



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date: APR 08 1969

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Re: LA HUY TUONG

Date of Birth: 9-2-37

IV #: 45158

TIME IN RE-ED. 45158

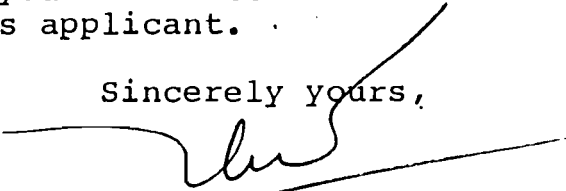
Dear Sir/Madam:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:—This applicant has been sponsored by _____
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction
be sent to our Association at the address appeared above

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

ODP CHECK FORM

Date: 11/20/88

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Lã Huy Tường

Date of Birth: 09-02-1937

Address in VN 46 Bàng Văn Trân, F3
Quận Tân Bình
Thành-phố Hồ Chí Minh V.N.

Number of Accompanying Relatives: _____

✓ Reeducation Time: 6 Years _____ Months _____ Days

ask lot

IV # 45158

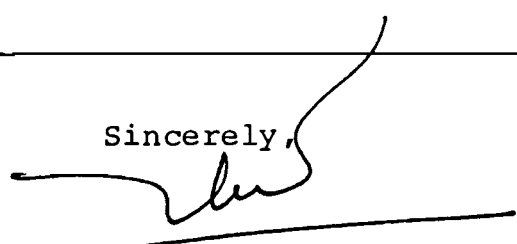
VEWL # _____

I-171 : Yes; _____ No. - EXIT PERMIT: _____ Yes ; _____ No.

Special List # _____

Sponsor: _____

Remarks:
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,


KHUC MINH THO
Tel. # 358-5154 (0) - 560-0058 (H)

N. from the desk of - BINH NGUYEN

Ngày 5-5-88

Kính gửi Bà KHUỐC-M-THỎ,

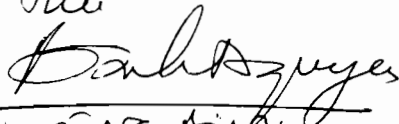
Thưa Bà,

Tên tôi NGUYỄN-CÔNG-BÌNH và
nhờ được thư của người em rể
tên LÀ HUY TUÔNG, như tôi
chuyên thư định kêu này đến Bà
với hy vọng Bà có thể giúp đỡ
cho đường tôi được phần nào thì
quý hoá lắm -

Tôi đã làm đủ thủ tục báo
tố xin đoán tử nhưng vẫn không
"nhức nhối" gì cả - Vậy xin
Bà giúp cho đường tôi nên đường
sẽ đã ký vào ở nơi Bà - Nếu
còn thêm chi tiết gì, xin viết hoặc
điện thoại cho tôi, tôi xin phép
đáp ngay -

Xin kính chào Bà và quý quyến
vĩnh an, và xin cảm ơn Bà nhiều

Kính thư



NGUYỄN-CÔNG-BÌNH

Thành phố Hồ Chí Minh ngày 6-4-1988.

Đính gửi: Bà Huệ-minh-Thu
P.O. Box 5435 Arlington
Va 22205 - 0685 U.S.A.

Trân trọng kính xin bà vui lòng giúp ghi tên
tôi vào danh sách những người xin được đi tái
định cư tại Hoa-Kỳ.

Họ và tên: Lê Huy Giảng. Sinh ngày: 9-2-1937

Cấp Trung-úy Quân Sĩ ANKA / Phòng ANKA / TSN.

- Năm 1968 học chuyên viên kỹ thuật tại Chanute AB / Illinois
Hoa-Kỳ.

- 1969 học Sĩ quan đặc tra do OSI / USAF huấn luyện

- 1970 học CI tại Okinawa, Japan.

Từ 1975 đến 1981 cải tạo tại miền Bắc V.N.

- Đã có số IV, số 45158 và có mẫu I.171. nhưng chưa
có Lôi (letter of introduction) - Xin được cấp Lôi.

Thân nhân tại Hoa-Kỳ: M^l Nguyễn Công Bình ngụ tại
211 NW 16th St, Oklahoma City, OK 73103. (là anh vợ)

Trong khi chờ đợi sẽ giúp đỡ, xin bà nhân nơi
đầy lòng chân thành biết ơn của tôi và kính mong
bà cho thú hỏi của qua đũa chỉ các anh tôi ghi trên

Ký tên
Lê Huy Giảng

Lê Huy Giảng H6 Bành Văn Trân, F3, Quận Tân Bình
T.P. Hồ Chí Minh, V.N.

Đính kèm: 1 Bản chụp giấy ra trại.

BỘ NỘI VỤ
Trại Tân Lập
Số 15 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 601-QH/C, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

SỐ HSLD 000277024012

8/5 GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 666-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
Thi hành án văn, quyết định tha số 90 ngày 30 tháng 3 năm 1981
của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Lã Huy Tường

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày tháng năm 1937

Nơi sinh Tân Lập, TP. HCM

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt Quảng Thành Mậu

Giồng Hào, Phường 3, Quận Tân Bình, TP. HCM

Can tội Truỵ trướng tiểu ban thẩm vấn

Bị bắt ngày 25-3-1975 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm

Đã được giảm án lần, cộng thành tháng

Nay về cư trú tại 46 Đường Thánh Mẫu, Sph chỉ Hòa, Quận Tân Bình

TP. HCM
Nhận xét quá trình cải tạo

Đã xác định được tội lỗi, ăn tâm cải tạo tận xương tủy
đường lối chính sách nhân đạo của Đảng và Nhà nước.

Lao động đảm bảo ngày công, có tinh thần cố gắng trong
lao động.

Nội quy kỷ luật học tập chấp hành tốt.

Hàng năm xếp loại cải tạo trung bình ./.

Lên tay ngón trỏ phải
Của Lã Huy Tường
Đanh bản
Lập tờ



Họ, tên chữ ký
người được cấp giấy

Lã Huy Tường

Ngày tháng năm 1981



Lã Huy Tường

Thượng tá Phùng viết Bản

LA-H-TUONG



Dan

Mrs. KHUC MINH THO'
P.O. Box 5435
ARLINGTON, Va 22205-0635